

## Guide d'utilisation de l'appareil "ThermaFlo"™ LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS



™

Félicitations. Vous avez fait l'acquisition d'un appareil de chauffage breveté "ThermaFlo"™. L'expérience du chauffage par zones devient un véritable plaisir avec la technologie "ThermaFlo"™ qui fournit UN COURANT D'AIR CHAUD CONSTANT SANS FAIRE DE BRUIT, grâce au débit d'air. Cette technologie est exclusive à Seabreeze et protégée par les brevets américains #6,940,051 B2 et #6,624,397. Baissez le thermostat de votre appareil de chauffage central et laissez le système "ThermaFlo"™ chauffer vos lieux de séjour tout en consommant jusqu'à 33 1/3% moins d'électricité que les appareils de chauffage portatifs conventionnels. L'appareil de chauffage est ultra-silencieux à cette allure minimale - ce qui le rend idéal pour les endroits où l'on dort ou les lieux de séjour où un appareil au fonctionnement silencieux serait bien apprécié. Ce système de chauffage novateur possède le même rendement énergétique et la même puissance de chauffe (5 120 BTU à 1 500 watts) que n'importe quel appareil de chauffage portatif disponible sur le marché. La puissance maximale permise par les codes de l'électricité en Amérique du Nord se limite à 1 500 watts pour les appareils de chauffage portatifs.

### ENLEVER TOUTES LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE ET DE DEPLOIEMENT AVANT L'EMPLOI

### IMPORTANT

1. Lire toutes les instructions avant l'utilisation.
2. Pour réduire les risques de blessures ou de dommages à la propriété causés par la chaleur, un incendie ou une explosion placer le radiateur loin des meubles ou des draperies. Ne pas mettre de vêtements ni de serviettes sur le radiateur pour les faire sécher.
3. Exercer une surveillance étroite lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
4. Toujours débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé.
5. Ne pas fonctionner un radiateur ayant un cordon endommagé, s'il est tombé ou s'il porte des traces de détérioration. Le retourner à un centre de service autorisé pour inspection, réparation, et essai.
6. Ne pas fonctionner ce radiateur au dehors. Il ne faut jamais utiliser le radiateur s'il risque d'être immergé ou d'entrer en contact avec de l'eau. De même, ne pas brancher le radiateur si sa surface est humide.
- 7.
8. Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut respecter quelques règles de sécurité fondamentales, notamment:
  8. Placer le cordon de façon à ce que personne ne marche dessus et qu'il ne soit pas coincé sous les meubles.
  9. Débrancher le radiateur en tenant la fiche et en tirant de la prise. NE JAMAIS TIRER SUR LE CORDON.
  10. Ranger le radiateur dans un endroit frais et sec.
  11. Utiliser une source d'alimentation fondée de 110-120 volts, 60 hertz, c.a.
  12. Ne pas introduire d'objets par les grilles d'entrée ou de sortie d'air.
  13. Ne pas utiliser en présence de vapeurs explosives ou inflammables. Ne pas faire fonctionner dans des endroits où le radiateur sera laissé sans surveillance pendant de longues périodes.
  14. Cet appareil est prévu pour une utilisation domestique normale seulement.
  15. On ne recommande pas d'utiliser une rallonge. Cependant, s'il en faut absolument une, le cordon doit être au moins 1500 watts et 16 AWG.

## "Thermaflo"™ Owner's Manual READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

seabreeze

**THERMAFLO**™ Model SF8T  
Model SF10T

Congratulations! You own a patented "ThermaFlo"™ heater. "ThermaFlo"™ technology makes zone heating a pleasurable experience, with a QUIET WARM COMFORT made possible by matching air flow to heat position selected.

This is a Seabreeze exclusive protected by US patents #6,940,051 B2 and #6,624,397.

Turn down the central thermostat to your furnace, and allow "ThermaFlo"™ to warm your personal living space for up to 33 1/3% less electricity than conventional portable electric heaters.

You need only turn the heat setting to 1500 Watts and set the variable thermostat fully clockwise. Once the room temperature is comfortable, turn the thermostat counter clockwise until the heater shuts off. Turn the heat control to 1000 watts, and "ThermaFlo"™ technology will maintain the desired room temperature with whisper quiet operation --- ideal for sleeping or operation in living areas wherein a silent appliance would be appreciated.

This innovative heating system is as energy efficient, and capable of delivering as much heat (5120 BTU's at 1500 watts) as any portable heater available on the market. Electrical codes in North America limit the maximum wattage permissible for portable electric heaters to 1500 watts.

### REMOVE ALL PACKAGING AND DISPLAY MATERIAL BEFORE USING YOUR HEATER FAN.

When using electrical appliances, basic precaution should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using this heater.
2. Keep materials, such as drapes and other furnishings, away from heater.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in wet or moist locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn controls to "off", then remove plug from outlet.
10. Connect to properly grounded outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electrical shock, fire, or damage the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
14. Use this heater only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
15. This heater is not recommended for use with an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate wall receptacle. If it is absolutely necessary, however, to use with an extension cord the cord shall be 16AWG minimum size and rated not less than 1500 watts.

valles réguliers. Débranchez la prise de l'appareil de chauffage avant de la nettoyer. Aspirez la saleté des entrées d'air à l'arrière de l'appareil de chauffage et des grillages de ventilation sur le devant de l'appareil.

- Essuyez les surfaces externes de l'appareil de chauffage de temps à autre avec un chiffon trempé dans une solution d'eau et de détergent doux
- Séchez le boîtier complètement avec un chiffon doux. Séchez avant de faire fonctionner l'appareil de chauffage.

## MISE EN GARDE

Ne laissez pas de l'eau pénétrer dans l'appareil de chauffage car cela pourrait poser un risque d'incendie ou de choc électrique.

Rangez l'appareil de chauffage dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Il est conseillé d'enrouler le cordon autour des quatre montants à l'arrière de l'appareil de chauffage lorsqu'il n'est pas utilisé.

### GARANTIE:

Seabreeze Electric Corporation garantit à l'acheteur initial de cet article pour usage domestique (ou à la personne qui le recevrait en cadeau), toute pièce qui s'avérerait défectueuse tant au point de vue de la matière première que de la fabrication, pendant deux ans à partir de la date d'achat, ou de la date de réception de l'article en cadeau, et que cette pièce sera réparée ou remplacée sans frais.

Cette garantie s'appliquera seulement à un radiateur qui n'a pas été soumis à un usage abusif, à une négligence, un accident ou à l'une de conditions suivantes:

1. qu'il n'ait pas été réparé ou altéré façon à affecter son rendement
2. qu'il n'ait jamais été branché à une source de courant non appropriée (voir la plaque)
3. qu'il ne soit pas tombé ou qu'il n'ait pas été frappé ou endommagé d'un autre façon

### SERVICE DE REMPLACEMENT RAPIDE:

Si l'article ne fonctionne pas convenablement dans la période de deux ans de la garantie, renvoyez-le à Seabreeze à l'adresse au-dessous. Renfermez la facture et l'adresse courante. Seabreeze remplacera la chauffeferette sans aucun frais.

### REPARATION APRES L'EXPIRATION DE LA

**GARANTIE:** Pour toute réparation après l'expiration de la garantie, veuillez envoyer la chauffeferette, port payé à Seabreeze à l'adresse au-dessous, dans un carton bien emballé, à l'adresse de Seabreeze au dessous. Renfermez un mandat-poste à la somme de **\$30.00** pour manquement et façon, avec l'adresse courante. Seabreeze renverra le radiateur, remis en état, envoies P.S.L., avant le fin de deux semaines. Les pièces de rechange sont disponibles.



Au Canada, envoyez le radiateur à:  
**SEABREEZE INTERNATIONAL CORPORATION**  
 361 Rowntree Dairy Road, Unit #3, Vaughan, ON L4L 8H1  
 (905) 856-2481  
 (800) 668-6095

Au Etats-Unis, envoyez le radiateur à:  
**SEABREEZE INTERNATIONAL CORPORATION**  
 1051 Clinton St., Buffalo, New York 14206  
 (800) 668-6095

In USA:  
**SEABREEZE ELECTRIC CORPORATION**  
 1051 Clinton St., Buffalo, New York 14206  
 (800) 668-6095

In Canada:  
**SEABREEZE INTERNATIONAL CORPORATION**  
 361 Rowntree Dairy Road, Unit #3, Vaughan, ON L4L 8H1  
 (905) 856-2481  
 (800) 668-6095



**RAPID EXCHANGE WARRANTY SERVICE:** Should your Seabreeze heater require service during the two year warranty period, please return the heater in a well packed carton, transportation prepaid, to the nearest Seabreeze address below. Kindly include your bill of sale and current address inside the carton. Seabreeze will ship you a replacement heater, no charge, transportation prepaid.

**AFTER WARRANTY RAPID SERVICE:** For repairs to your Seabreeze heater beyond the warranty period, please return the heater in a well packed carton, transportation prepaid, to the nearest Seabreeze address below. Please include a money order for **\$30.00** to cover labour and handling along with your current address. The repaired heater will be returned, transportation prepaid, within ten working days. Replacement parts are available.

**WARRANTY:**

To the original purchaser (or gift recipient) of this heater fan for home use, Seabreeze Electric Corporation warrants that any part of the product which proves to be defective in material or workmanship within two years of the date of purchase or receipt will be repaired or replaced free of charge. This warranty shall apply only to a heater fan which has not been subject to misuse, neglect, accident or to any of the following conditions:

1. That it has not been repaired or altered so as to affect its reliability;
2. That it has never been connected to an incorrect power supply (see Nameplate);
3. That it has not been dropped, jarred or otherwise damaged.



# Models SF8T / SF10T - Slim Line

## THERMAFLO™

Operating your ThermaFlo™ heater is simple

# OPERATING INSTRUCTIONS and FEATURES

1. Plug the heater into a standard 110 Volt wall outlet;

3. Turn thermostat maximum clockwise

5. When comfort level is reached, turn thermostat counter clockwise until heater stops

6. Push heat switch to "LO" - only green power light will illuminate



2. Push power switch to "-" (on);

4. Push heat switch to "HI" - both power lights will illuminate

**You are now in energy saving ThermaFlo™ mode**

**Vous êtes en mode "ThermaFlo™" d'économie d'énergie de 33.3%**

2. Appuyez le contrôle de puissance "on"  
4. Appuyez le contrôle de chaleur à "HI"



1. Branchez l'appareil de chauffage "ThermaFlo™" dans une prise de courant murale standard.

3. Tournez le thermostat au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre  
5. Lorsque le niveau de confort voulu est atteint, tournez le thermostat en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chauffe s'arrête  
6. Appuyez sur le poste de chaleur à "LO"

# MODE D'EMPLOI et CARACTERISTIQUES

L'utilisation de votre appareil "ThermaFlo™" est simple:

